Należytość pocztowa opłacona ryczałtem
Вторник 10 Августа 1926 г
VI-й год изд. № 1027 VI-й год изд
Цѣна отдѣльн. № 20 гр.

ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБЪЯВЛЕНІЙ: в зл. польск. Строка миллиметровая впереди текста 30 гр. посреди текста 70 гр. позади текста 20 гр. Страница об'явл. занимает 10. стол. Заграничн. на 50% дороже. За несвоевременное печатание об'явлений администрація не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: 1 мѣс. 2 зл. ин. 2 зл. 50 гр
Адр. редакціи и администраціи: Ровно ул. Галлера № 6 тел. 88 Текущій счет в Р. К. О. в Варшавѣ № 80.695.
Рукописи не возвращаются. Редакторъ принимаетъ ежедневно с 12—2 дня.
Ежедневная общественная, литературная и экономическая газета
Контора открыта с 9—1 и с 3 до 7 ч. ежедневно, кромѣ праздниковъ
Ровно—Ковель—Владимір-Вол.—Дубно—Острог—Корец—Здолбунове—Сарны Барановичи.

ЦИРК
Замковая ул.
Во вторник 10 Авг.
1926 г.

ГАСТРОЛИ изв. опереточнаго артиста Петроград. Театров П. Н. АНДРЕЕВА ТРЕЛЬСКАГО
ПОСТАВЛЕНО БУДЕТ
ГРАФ ЛЮКСЕМБУРГ
Оперетта в 3 дѣйствіях муз. Легара. Начало в 8 1/2 ч. вечера. АНОНС: слѣд. спектакль завтра

CIECHOCINEK ZDRÓJ
Sezon od 1-go maja do 31-go października
Kąpiele solankowe, borowinowe, kwasowęglowe elektryczne, wodo-lecznicze, wziewalnia
Leczy: wadliwą przemianę materji (dna otyłość cukrzyca), gościec stawowy. Cierpienia kobiece, choroby układu nerwowego, narządu krążenie, trawienia, przewlekłe zapalenia kości, stawów, okostny, gruczołów, tkanki podskórnej, choroby górnego odcinka próg oddechowych, choroby skórne.
Frekwencja do 20.000 osób.
Informacyj na miejscu udziela
Magistrat m. Ciechocinka.

За старые комплекты газет „Волынское Слово" плотим хорошую цѣну.
Обращаться в редакцію газеты ул. Галлера 6,

Бывшій оператор клиник профессоров Neumana i Hajeka в Вѣнѣ
D-r Leopold Aleksandrowicz
по болѣзням ушным, носа, горла и гортани принимает от 3—6 пополудни
WE LWOWIE, UL. BIELOWSKIEGO 8
(za Pasażem Mikolasza) Tel. 40-75.

Палестинскія вина
„КАРМЕЛ"
самыя лучшія в мірѣ лечебныя вина
„MEDOC" (красное вино) спеціально для страдающих желудком и сахарно болѣзнью
„BARZEL" (желѣзное вино) спеціально для малокровных и выздоравливающих

ДИРЕКЦІЯ
Ровенской Частной Гимназіи
с русским языком преподаванія
сим об'являет, что экзамены во всѣ классы гимназіи начаются 31 августа сего года, и что пріем прошеній производится в канцеляріи гимназіи ЕЖЕДНЕВНО от 10 до 12 час. дня
Дирекція

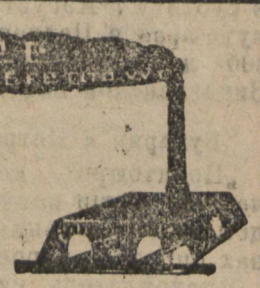
Zgubiono dowód osobisty, wyd. przez Starostwo Rówieńskie w dniu 14 grudnia 1922 r. za № 2650/344 na imię Mejera Rochmana. Proszę uważać za nieważny.

ФАБРИКА МАШИН „Варвасикій, Вояновскій и К-о
По поводу ликвидаціи электрической станціи продается, на очень выгодных условіях: 1) ДИНАМО-МАШИНА фабрики A. E. G. ПОСТОЯННАГО ТОКА 8. БѢГ. 760 АМПЕР 285 ВОЛЬТ, 460 ОБОРОТОВ. 2) Динамо-машина 415 АМПЕР, 8 БѢГ. 285 ВОЛЬТ, 355 ОБОРОТОВ: 3) Динамо-машина фирмы KÖRTING 150 56 АМПЕР, 235 ВОЛЬТ, 350 ОБОРОТОВ, 6 БѢГ.
Равно к ним же комплетныя раздѣлительныя мраморныя таблицы.
О ЦѢНАХ И УСЛОВІЯХ УЗНАТЬ
BIURO TECHNICZNE
O. GOLDENGORN
ul 3-go Maja 36 telef. 12

REFORMACKIE PIGUŁKI zm. ZAKONNIK
Apteki KARCZEWSKI — TUSZYŃSKI
WARSZAWA, TRĘBACKA 4.
Radykalnie usuwają wszelkie cierpienia żołądkowe cierpienia nerek, cierpienia wątroby, kamienie żółciowe, cierpienia hemoreidalne, reumatyzm, artretyzm, bóle głowy, wyrzuty i liszaje, pobudzają trawienie, apetyt i przy skłonnościach do obstrukcji są nie zastąpionym środkiem przeczyszczającym Użycie 1 do 2 pigułek na noc. Cena pudełka zł. 135

ПЕРЕЛЬМУТТЕРА УЛЬТРАМАРИНА
самая лучшая и экономная синька для бѣлья, побѣлки и окраски.
Требуйте всюду
Награждена на выставках золотыми медалями.

POLSKIE FABRYKI MASZYN i WAGONÓW
L. Zieleniewski S-A.
FABRYKA LWOWSKA
Lwów, Sw. Marcina 11, tel. 782
ZAKRES FABRYKACJI:
Kotły parowe, Konstrukcje żel., Turbiny wiatrowe, Transmisje, Wiertarki i szlifierki, Zbiorniki, Beilery, Grzejniki, Rury żebrowe kute, Prainie, Odlewy maszynowe do 2,000 kg., Odlewy handlowe, Walce drogowe konne, Pompy, Prasy, Gorzelnie, Kotlarnia miedzi, Spawanie elektr., Spawanie gazowe, Ogrzewania parowe i wodne
Zastępuje fabrykę krakowską i załatwia wszelkie zlecenia techniczne dla jej działów

Строительно-фабричное поедпріятіе

Sp. z ogr. por. w KRAKOWIE
Straszewskiego 11-I Tel. nr. 439
Проектирует и исполняет.
Современныя постройки кирпичных заводов, фабрики черепиц, известково-цементовых заводов шамотных материалов и т.д.—Постройка фабричных труб—Увеличение и исправленіе без прекращенія общаго движенія цементное укрѣпленіе паровых и дестилированных машин — Постройка генераторов и всякаго рода промышленных заводов.

Телеграммы

Возстаніе на Украинѣ.

Одесса в руках повстанцев.

ВИЛЬНО, 9-VIII. По полученным только что свѣдѣніям из Минска, свѣдѣнія о возстаніи черноморскаго флота подтверждаются.

Из Одессы сообщают: Возстаніе флота находится в связи с арестом оппозиціонной ячейки в Одессѣ. Расположенные в Одессѣ 20, 25 и 35 пѣхотные полки под командованіем капитана Потникова взяли штурмом тюрьму одесской чрезвычайки и освободили находящагося там генер. Лѣсина, убив при этом народнаго комиссара Драцаневича. Послѣ ожесточеннаго боя возставшія войска заняли всю Одессу. Правительственныя сов. войска отступили с большими потерями. Вся Одесса находится в руках повстанцев, которые вошли в переговоры с черноморским флотом о присоединеніи его к повстанческому движенію. Возстаніем охвачены также Севастополь, Азов и Новороссійск. Эти свѣдѣнія, однако нуждаются в подтвер.

Привлеченіе к отвѣтственности Зиновьева.

МОСКВА, 9VIII. Совѣтскими властями возбуждается дѣло против Зиновьева, обвиняемаго в рядѣ различных злоупотребленій, а главным же образом в растратѣ 300 милліонов рублей в золотѣ предоставленных ему для заграничной пропаганды. В качествѣ свидѣтелей выступят вожди нѣмецких коммунистов.

Процесс этот, по всему вѣроятію явится послѣдним этапом „ликвидаціи" политической дѣятельности б. вождя русских большевиков.

Событія в сов. Россіи.

Минскія событія.

Из Вильна сообщают: Полученныя нами на днях свѣдѣнія о возстаніи кавалерійскаго полка, расположеннаго в Минскѣ подтверждаются.

Вечером 31 іюля 7-ой самарскій кавалерійский полк, выйдя из минских казарм, направился в южном направленіи В понедѣльник 2 Августа произошло сраженіе между возставшей частью и 10 пѣхотной дивизіей. Сначала перевѣс был на сторонѣ первых. Послѣ же прибытія артиллеріи кавалерія понесла пораженіе. Часть ея попала в плѣн, часть же разбѣжалась и скрылась в лѣсах, гдѣ продолжает вести партизанскую войну.

Борьба с возставшим полком затрудняется тѣм, что ему помогает и сочувствует мѣстное крестьянское населеніе. Полк выступил с лозунгом: „Проч с измѣнниками революціи! Да здравствуют Зиновьев".

Командованіе арміи, полагая, что возставшія части, будут стараться скрыться на польской территоріи, значительно усилили пограничную стражу.

Дальнѣйшіе аресты.

В связи с непрекращающейся борьбой с оппозиціей, в субботу 7 Августа подвергнуто арес в Петроградѣ еще 800 лиц, принадлежащих к Зиновьевской партіи.

Бухарин в Петроградѣ.

„Политбюро" коммунистической партіи получило увѣдомленіе о дальнѣйших планах оппозиціонеров.

Предсѣдатель губернскаго комитета в Петроградѣ, Комаров получил распоряженіе принять самыя рѣшительныя мѣры к ликвидаціи оппозиціи

Для об'единенія дѣятельности совѣтских властей в Петроградѣ, пребываніе там делегата Политбюра Бухарина продлено.

В своей рѣчи, произнесенной на спеціально созванной конференціи петроградских коммунистов, Бухарин обличал Троцкаго в сочувствіи оппозиціонерам.

Как Троцкій так и Каменев остаются попрежнему членами политбюро; но никакого участія в работѣ совѣтскаго правительства не принимают Окруженные шпіонами Г.П.У. они не в состояніи принимать также участіе и в работѣ оппозиціонных кругов В Москвѣ убѣждены, что разложеніе в коммунистической партіи будет происходить быстро, насколько не наступят какія либо другія неожиданныя событія.

От'ѣзд ковенскаго посланника

По полученным свѣдѣніям сов. посол в Ковно Александровскій вызванный внезапно в Москву, вылетѣл туда на аэропланѣ.

Общее в положеніе в сов. Россіи.

На спеціальном пленарном засѣданіи Политбюро—состоявшемся в субботу 6 Августа, член бюро Рудзутак сдѣлал доклад по поводу общаго положенія в сов. Россіи. Им было констатировано однообразность дѣйствія сильнѣйших коммунистических ячеек провинціи, оказавших поддержку правительству в борьбѣ с оппозиціей. В одной только Тулѣ порядок еще не возстановлен, но ликвидація возстанія иностранных полков продолжается успѣшно В Петроградѣ власть окончательно сосредоточена в руках сторонника правительственной группы Бубнова, дѣйствующаго на правах диктатора. Порядок постепенно возстанавливается.

Коммунистическія группы.

(РУСС) Лицо недавно прибывшее из Москвы сообщает что преобладающее значеніе в современной совѣтской дѣятельности играют слѣдующія группы: 1) группа Сталина, об'единяющая нынѣшних правителей, она играет роль центра:, 2) группа Зиновьева с широко распространенным лозунгом: „Долой мужицкую диктовку, да здравствует рабочая коммунистическая диктатура" занимает крайнюю лѣвую позицію; 3) группа — „русской рабочей оппозиціи" Мясникова, имѣющаяся часто націонал-большевитекой, занимает противоположную Зиновьевукрайнюю правую позицію; 4) группа Троцкаго носящая характер совѣтской интеллигентской группы, занимает мѣсто междуцентром и Зиновьевым Остальныя мелкія группировки, числе которых возросло в послѣднее время до 20 не играют замѣтной роли. Необходимо подчеркнуть, что в послѣдніе дни оппозиція в порядкѣ аттаки на изолированный но властвующій центр выступает об'единенным фронтом. По мнѣнію освѣдомленных лиц — нынѣшняя группа центра (Сталинская) дышет на ладан, фигуры в ней выступающія не смотря на тон официальных сообщеній — отыгранныя, обреченныя фигуры Они должны уйти, они — всѣм надоѣли и по общему мнѣнію им пора на покой Над Калининым надсмѣхаются сами же коммунисты, называя его живым гримом из вѣстнаго русскаго кино-артиста Колина в бытовых комических ролях. (Так часто его и зовут Колиным) Рикова — заику по природѣ — не щадят и дразнят (эти бытовые мелкіе штрихи лучше всѣх философских разсуждений характеризуют нам положеніе в Москвѣ. Чичерин и Литвинов остаются в сторонѣ от „склоки" и поддерживают тѣсныя связи с германским посломв Москвѣ графом Брокдорф — Ранцау. В Москвѣ находится из совѣтских дипломатов-Раковскій и Антонов Овсѣенко. Они также дѣлают вид, что „склока" их не касается; дескать они „представители правительства", а что оно переживает кризис, так это в порядкѣ вещей. Ожидался пріѣзд Розенгольца из Лондона и Крестинскаго из Берлина. Интересно отмѣтить, что по прибытіи в Москву Раковскій и Антонов—Овсѣенко посчитали своим долгом побывать в „салонѣ" мадам Каменевой (Розенфельд) сестры Троцкаго. Правда, кромѣ своей „оппозиціонности' салон славится избранной совѣтской и иностранной публикой.

Требуйте наилучшія
ДРОЖЖИ
Акц. О-ва
БЕРГШЛОСС РОВНО

Разныя извѣстія

Организація эмигрантов.

На утвержденіе властей представлен устав Русскаго Зарубежнаго Патріотическаго Союза в Вильно во главѣ котораго стоят г. г. Лавров Мыслин, Гофман, Ермаков, Хруцкій, Тыминскій, Безуловіч и др. Цѣль союза об'единеніе проживающих в Виленщинѣ русских эмигрантов для борьбы за освобожденіе Россіи от ига Ш-го интернаціонала и возстановленіе самобытной культурной Россіи. Члены Союза носят спеціальний значек. Союз является безпартійной организаціей, но члены его могут входить в состав таких политических партій устав которых не противорѣчит идеѣ Союза или польской государственности.

Подкарпатская Русь.

„Настанет языковый мир" Под этим заголовком ужгородское „Новое Время" пишет: Языковая комиссія, избранная на послѣднем конгрессѣ Учительскаго Товарищества в Мункачевѣ в первой половинѣ августа с. г. сойдется на засѣданіе. Нынѣшняя русская общественность Подкарпатской Руси ждет результата этой новой попытки созданія языковаго мира у нас. Ходят слухи о возможности сближенія двух крайних языковых направленій но в общем повсюду надѣются что сближеніе это непремѣнно послѣдует и вслѣдствіе этого настанет „языковий мир" на всей Подкарпатской Руси. За нами восьмилѣтняя безплодная и напрасная языковая борьба перед нами-многообѣщающій мир"

Французская помощь для арміи Ву-Пей-Фу.

В Шанхаѣ учреждено „Русское Офицерское Общество" В Шанхай прибыла из Франціи партія аэропланов в разобранном видѣ. Аэропланы предназначены для арміи Ву-Пей-Фу. Вмѣстѣ с аэроплана ми прибыли французскіе инструктеры.

Германскія интриги.

Германскій посол в Москвѣ граф Брокдорф-Ранцау проѣдет на этих днях в Гельсингфорс, гдѣ будет имѣть бесѣду с министром иностранных дѣл Финляндіи. Граф Брокдорф-Ранцау является сторонником заключенія договора о гарантіях между Финляндіей и СССР В случаѣ заключенія совѣто-финскаго соглашенія СС.СР. могла бы вести энергичную политику в отношеніи блока прибалтійских государств и Польши. Задачей совѣтской дипломатіи является сейчас отрыв Финляндіи цѣною уступок от Эстоніи, Латвіи и Польши в вопросѣ взаимоотношеній с С.С. С. Р.

Атаман Семенов.

Извѣстный атаман Семенов принимает участіе в паназіатской конференціи в Токіо с правом совѣщательнаго голоса, как бывшій союзник стараго монгольскаго правительства свергнутаго большевиками. Атаман Семенов носит с 1920 года титул „Друга монгольскаго народа".

Радіофонія в Польшѣ.

Развитіе радіофоніи в Польшѣ, по сравненію с другими государствами Европы происходит со значительным засѣд Главной причиной этого является тяжелое экономическое положеніе польскаго государства Вмѣстѣ с тѣм развитіе радіофоніи в Польшѣ затруднялось и тѣм, что в Польшѣ была только слабая отправляющая радіостанція, которую на кристал можно было слышать только в Варшавѣ С весны текущаго года в Варшавѣ функціонирует большая станція мощностью в 1,3 киловатт, которую можно слушать на кристал в радіусѣ 35 километров В ближайшее же время общество „Польское радіо" установит еще большую радіостанцію (в 10 киловатт). Нынѣшняя станція будет перенесена в Краков или в Катовицы. В настоящее время в Польшѣ насчитывается до 40.000 радіолюбителей, но из них почти половина является радіо-зайцами, не платящими установленнаго сбора за пользованіе радіо аппаратами. По сравненію с другими государствами количество радіолюбителей в Польшѣ очень низко. Ожидается что оно будет быстро увеличиваться с устройством новой радіостанціи. Мало развита в Польшѣ и радіо-промышленность, так как производство ламповых радіо аппаратов не окупалось вослѣдствіе малаго их сбыта, а кристаловые аппараты нужны только для Варшавы.

Антропоогическія раскопки в Перемышлѣ.

Из Перемышля сообщают, что при земляных работах там были найдены скелеты доисторическаго происхожденія. По мнѣнію проф. Треля и инж. Осинскаго скелеты принадлежат скандинавским племенам, спустившимся на юг. Рядом со скелетам и был найден желѣзный топорик и остатки колес. Необходимо отмѣтить, что в этих мѣстах уже раньше были найдены остатки мамонтов и предметов бронзоваго и желѣзнаго вѣка. Эти находки являются доказательством, что Перемышль—один из старѣйших городов имѣл большое значеніе и в доисторическія времена.

60-лѣтіе Польскаго Сокола

Польскій Сокол готовится к празднованію 60-лѣтія своего существованія. Сокол к Польшѣ был основан в 1867 году, то есть через пять лѣт послѣ основанія чешскаго Сокола. Но лишь в 1919 году была создана в Польшѣ единая сокольская организація. В началѣ текущаго г. польскій Сокол имѣл 60.000 членов и 20.000 сокольской молодежи, собственных гимнастических зданій польскій сокол имѣет около 120. В настоящее время строится еще 20 новых сокольских зданій.

Открытіе нижегородской ярмарки.

1 августа состоялось открытіе Нижегородской ярмарки На открытіе пріѣхали персидскіе и турецкіе купцы. В нынѣшнем году на ярмаркѣ особенно много кустарных издѣлій. В задачи ярмарки включено посредничество между кустарями и городскими покупателями. На Нижегородской ярмаркѣ открылась также выставка Госторга, на которой собраны товары, предназначаемые для заграничнаго экспор

та, а также товары привозные из за границы (преимущественно) сельско-хозяйственныя машины и трактеры.

Возможность Совѣто-Японской войны.

Издающійся в Харбинѣ „Вѣстник Манджуріи“ помѣстил статью бывшаго офицера генеральнаго штаба, который, указывает, что столкновеніе между Россіей и Японіей в Манджуріи неизбѣжно. Автор статьи заявляет, что работающіе в настоящее время в Забайкальской области японскіе концессіонеры являются японскими военными инженерами. Автор статьи указывает, что японское правительство надѣется со временем сдѣлать Манджурію своей колоніей и с этой цѣлью усиливает свои войска на континентѣ. „Если Японія не откажется от своих захватническихъ планов — говорит автор статьи — то война в Манджуріи между Японіей и сов Россіей станет неизбѣжной.

Мѣстная жизнь

В Пожарном Обществѣ.

В послѣднее время членов Ровенскаго Вольно-Пожарнаго Общества волновали слухи о каких то злоупотребленіях, якобы допущенных завѣдующим хозяйственной частью этого Общества г. Штрахманом. По наведенным нами справкам слухи эти распускаемые с умыслом лицами настроенными враждебно против послѣдняго никакой серьезной почвы под собой не имѣли. Дисциплинарная комиссія установила полнѣйшую невиновность г. Штрахмана. Лица же, оклеветавшія послѣдняго понесли в дисциплинарном порядкѣ должное наказаніе.

———

На юбилейныя торжества Барановичской Вольной Пожарной Дружины в субботу 7 и воскресенье 8 августа выѣхали из г. Ровно командированные Правленіем Ровенскаго Пожарнаго Общества член правленія Кожух и адьютант коменданта г. Гильденгорн.

Кража.

В ночь на 7 августа неизвѣстные злоумышленники, пользуясь крѣпким сном квартирохозяина по ул. Берко-Іоселевича № 32 Сани Клеванъ, проникли в квартиру послѣдняго и похитили драгоцѣнности, а также наличныя деньги в польских злотых, всего на сумму 1,300 злотых.

В гости к коммунистам.

В пятницу 6 августа проѣхал через Ровно в Корец, направляясь в сов. Россію делегат амстердамской рабочей организаціи. Весь путь свой этот делегат совершает на автомобилѣ. В виду того, что виза на паспортѣ указывала переѣзд границы по линіи Здолбунове-Шепетовка то непропущенный совѣтскими пограничными властями в Корцѣ делегат принужден был вернуться обратно в субботу 7 августа в Ровно и послѣ краткаго отдыха направился в Здолбуново и Шепетовку. До границы этого делегата сопровождал предатавитель полицейской власти.

Спортивныя состязанія.

В Гимнастическом Обществѣ „Сокол“ идут приготовленія по устройству в самом непродолжительном времени легко атлетическихъ спортивных состязаній на первенство г. Ровно.

Программа намѣчена слѣдующая:

1) Пятибой:
a) бѣг на разстояніи 100 метров.
b) прыжки вверх.
c) „ „ вдаль.
d) метаніе диска.
e) „ „ граната.

2) Трехбой для женщин.
a) бѣг на разстояніи 60 метров.
b) прыжки в даль.
c) метаніе копьями.

Для участников в упомянутых состязаніях будут розданы цѣнные призы от имени Общества „Сокол“.

3) Окружной бѣг по улицам города.

Для побѣдителя будет выдан приз — серебрянный бокал от города Ровно.

4) Состязанія велосипедистов.

5) В заключеніе состоится матч между дружиной „Сокола“ и „реепрзентаціей Волыня“, в состав котораго войдут представители различних спортивных гимнастическихъ обществ гг Ковеля, Луцка, Дубно и Ровно.

Побѣдителям будет выдана награда от имени редакціи „Эхо Ровенское“.

Лица, желающія принять участіе в этих состязаніях благоволят записываться в помѣщеніи общества „Сокол“. Записи принимаются ежедневно от 5 до 8 час. вечера в замкѣ кн. Любомирских в канцеляріи О-во Сокол“.

Неужели это правда?

Жители предмѣстья „Цегельни“ жалуются на одного мѣстнаго домовладѣльца, который около двух недѣль тому назад приступил к ремонту своего колодца. Прошли 2 недѣли, работы по ремонту колодца не подвигаются, так как разсчетливий домохозяин ожидает, что сосѣди его, которым теперь далеко ходить за водой, наконец, рѣшат оказать этому домовладѣльцу соотвѣтственную денежную помощь.

Неужели это правда?

Окончаніе забастовки.

Благодаря вмѣшательству со стороны Инспектора Труда начатая со 2 августа забастовка рабочих на кирпичных заводах спустя два дня была ликвидирована. Обѣ стороны пошли на уступки. Работодатели увеличили заработную плату на 10 проц. и дали обязательство, что в дальнѣйшем заработная плата будет нормироваться согласно данным статистическаго комитета.

Смертный приговор.

В понедѣльник 2 августа постановленіем Луцкаго Окружнаго Суда приговорен к смертной казни через разстрѣляніе житель дер. Радомысля Полонской волости Луцкаго уѣзда Григорій Захоштуя 31 лѣт. обвиняемый по ст. 49 и 459 у. о нак. за то что 9 іюля с. г. вечером в дер. Радомыслѣ, намѣреваясь лишить жизни постового полицейскаго Антона Недѣльскаго, он произвел в послѣдняго два выстрѣла из револьвера системы „Наган“, но смерть не послѣдовала, так как одна пуля пролетѣла мимо, а другая пробила карман полицейскаго.

Захоштуя кромѣ того был розыскиваем разными судами и судебными слѣдователями, по обвиненію в цѣлом рядѣ преступленій, как то в грабежах, убійствах, кражах ит. п.

По просьбѣ защиты на имя Президента была послана телеграмма с ходатайством о смягченіи наказанія, но в дарованіи жизни Президентом было отказано. Приговор был приведен в исполненіе во вторник 3-го августа.

Драка на улицѣ.

Вниманіе гулявшей публики по ул. 3 Мая в среду 4 Августа около 4 часов дня привлекла к себѣ драка, происходящая по ул. 13 Дивизіи вблизи Понятовской ул. между мѣстным находящимся пока без занятія шофером Генрихом Усаковским и мѣстным жителем Аароном Тайтелем. Полиціи с трудом удалось разнять дерущихся. Как оказалось Усаковскій будучи в „праздничном настроеніи“ был приглашен какой то не извѣстной для него личностью, оказавшимся в послѣдствіи г. Тайтелем, сыграть на биллiардѣ. Вскорѣ оба игрока уже играли в новой биллiардной в ресторанѣ „Варшава“ но так как было жарко г. Усаковскій повѣсил на оконной рамѣ свой пиджак в карманѣ которого были деньги Во время игры Усаковскій, как он заявил автору этой замѣтки, замѣтил, что около его пиджака сидѣл компаніон его партнера, который не задолго до окончанія игры исчез. Обнаружив послѣ окончанія игры пропажу денег, Усаковскій обратился с претензіей к Тайтелю, который обратился в бѣгство. Усаковскій догнав убѣгавшаго на ул. 13 Дивизіи, послѣ неудачных переговоров вступил с ним в рукопашную схватку, финал которой закончился в помѣщеніи комиссаріата. В помѣщеніи послѣдняго г. Усаковскій держал себя крайне вызывающе и нанес даже оскорбленіе словами бившим в помѣщеніи комиссаріата полицейским за что и был привлечен к отвѣтственности. Так как в пиджакѣ Усаковскаго полицией обнаружена была сумма денег, якобы похищенная кѣм то, ранѣе, то создалось впечатлѣніе, что Усаковскому лишь показалось, что у него пропали деньги, и компаніон его, Тайтель, лишь без всякой вины со своей стороны получил удар. Оба они привлечены к отвѣтственности за нарушеніе тишины.

Конфеты без фирмы.

Неоднократно можно замѣтить, что многіе сорта конфет продаваемых в мѣстных магазинах — снабженные даже заманчивыми названіями и изящной упаковкой негодятся к употребленію.

Очень часто, конфеты эти оказывают вредное вліяніе на здоровье.

Не удивительно также то, что на этикетах в которые бывают завернуты большинство этих конфет отсутствует наименованіе фирмы, которая увы, не может гордиться качеством своего издѣлія.

Среди этих сладостей, находится большое количество различных фальсификатов изготовляемых зачастую домашним способом в антисанитарных условіях Почему власти, пекущіеся о здравіи обывателя до сих пор не обратят вниманіе на эти издѣлія и не издадут распоряженія, помѣщенія на конфетных этикетах не только наименованія данной фабрики но и ея здресса.?

Только таким способом можно было бы принудить к ликвидаціи домашнія фабрики. выдѣлывающія в изобиліи примитивным способом разныя дешевыя базарныя сладости.

Театр и музыка

Гастроли русской оперетки.

Давно уже ровенскіе театры не видѣли в своих стѣнах такого громаднаго количества публики; давно, уже, в их стѣнах не раздавались такіе частые, дружные взрывы смѣха; давно, уже гастролирующія труппы не удостаивались таких вызывов и апплодисментов, как, гастролирующая у нас сейчас опереточная труппа под управл. артиста Андреева Трельскаго. Для начала гастролей поставлена была оперетка „Сильва“, собравшая полный театр зрителей. Заглавную роль Сильвы прекрасно провела г-жа Вигоцкая, блеснувшая великолѣпными, к тому-же, туалетами. Андреев-Трельскій, как и прежде, очень весело и живо играет, чѣм сразу завоевывает, симпатіи всего зрительнаго зала, вызывая бурные апплодисменты, и безконечные, требованія бисировання. Безупречный Веляпюк г-н Муратов, чего к сожалѣнію, нельзя сказать о г-жѣ Медвѣдевой, исполнительницѣ роли его жены: слишком мало эта артистка дала комизма и вольности жеста. Стасси, в исполненіи г-жи Масальской была хороша, можно только указать. как видно молодой еще артисткѣ, на не совсѣм еще выработанную манеру держаться на сценѣ но вообще эта артистка больших возможностей и при серьезной над собою работѣ, в самой скором времени может занять видное положеніе на опереточной сценѣ, даже при своем небольшом голосѣ В исполненіи Орлюка, Эдвин был в вокальном отношеніи превосходным так-как артист обладает прекрасным лирическим тенором. Хорошій Ферри—Плевинскій, но артисту нужно серьезно поработать над русским, произношеніем так же, как и Орлюку. Несмотря на то, что Лентовскій хорошо и выдержано провел роль Фокса—мы должны его упрекнуть. Старому, опытному артисту, исполнявшему правда, почему-то, не особенно благодарную роль—все-же слѣдовало-бы обратить вниманіе на свой костюм и не выходить в мундирѣ явно, снятом с чужого плеча, чего офицеры—аристократы, конечно никогда не дѣлают. Остальной муженой ансамбль состоит из молодежи у которой все еще в будущем. Молодым же артисткам можем указать на через-чур большую скромность; с опущенными головками и потупленными глазками ходят лишь барышни из институтов благородных дѣвиц, а не артистки на опереточной сценѣ. Побольше смѣлости, развязности, веселости милыя гастролерши, и дѣло пойдет совсѣм хорошо!

Второй гастрольный спектакль „Баядерка“ оказал нам, что труппа дѣйствительно не заслуживает того успѣха который она имѣла в первий день. Г-жа Вигецкая в роли Баядерки выше всяких похвал и очаровывает своей тонкой игрой в этой трудной роли, построенной на нюансах. Г-н Андреев—Трельскій в роли Наполеона блещет своим искристым весельем, вызывающим неумолкаемый смѣх и рукоплеск., тѣм болѣе цѣнным что труппа, к сожалѣнію, играет эту оперетку по переводу какого-то переводчика очень мало знакомаго с русским языком. Всяких похвал достоин г-н Муратов в роли шоколадного фабриканта. Г-жѣ Масальской роль оказалась не совсѣм по силам, вѣроятно, ввиду болѣе сложных чѣм в „Сильвѣ“ танцев и вокальных номеров, но все-же проведена была роль хорошо. Замѣтна была только нѣкоторая осторожность, что конечно, отчасти связывало артистку. Г-ну Орлюку нужно серьезно еще поработать над труднойролью принца Раджіами Нельзя в ней довольствоваться только тѣм, что, обладая великолѣпным голосом, — обращать все вниманіе на вокальную часть роли, (которую кстати сказать г-н Орлюк провел прекрасно) тогда-как она требует от артиста и чисто драматической игры, которой артист, к сожалѣнію, почти не дал. Хорошо роль Шомпринета провел г. Лентовскій, дав совершенно натуральный тип французских клакеров, с их хитростью, лестью и комическим самомнѣніем. Роль полковника Паркера нашла вполнѣ достойнаго исполнителя в лицѣ г-на Плевинскаго. Неважным директором театра был г. Аралов. У молодого актера еще невыработана дикція жест и пластика, а шаржа даже и в гримѣ—слишком уж много, что мы замѣтили и на первом спектаклѣ.

Г-жѣ Александровичъ еще немного рано именовать себя прима-балериной, а лучше пока еще остаться просто... балериной, тогда и требованія к ней будут другія. Обстановка сцены в „Баядеркѣ“, как и всѣ костюмы очень хороши. Ансамбли, хор и танцы отличались стройностью, что бывает очень рѣдко при гастрольных спектаклях.

Видно, что труппа усиленно работает над каждой постановкой и, что вышеозначенныя артистическія силы—дѣйствительно талантливые артисты, уже завоевавшіе себѣ, у нас прочный успѣх. Недочеты отмѣченные нами, безусловно, сами собою сгладятся послѣ того, как труппа убѣдилась в хорошем отношеніи нашей публики. что гарантирует не только художественный, но и хороший материальный успѣх, а слѣдовательно — продолжительность гастролей в Ровно. Надѣемся что, и чисто административные недочеты как то слишком позднее окончаніе спектаклей и слишком затяжныя антракты—будут исправлены и все тогда пойдет по пути процвѣтанія труппы в нашем городѣ.

Х.

OD PÓŁ WIEKU POWSZECHNIE ZNANY ZE SKUTECZNOŚCI

NISZCZY BRODAWKI SKÓRZY STWARDNIENIA ODCISKI

ARAGO ST. GÓRSKIEGO WARSZAWA

ŻĄDAĆ WSZĘDZIE

ZĘBY ZDROWE i BIAŁE ZACHOWASZ UŻYWAJĄC PROSZKI AGATOL MENTOLIN

Fabryka maszyn, odlewnia żelaza i metali

FERRUM

Spółka z ogr. poręką

Lwów ul. Żółkiewska 147 Tel. 1047.

Stacja kolejowa: LWÓW—PODZAMCZE.

Konto P. K. O. 141.875 Adres telegr.: FERRUM, Lwów.

Buduje i przeprowadza rekonstrukcje młynów, gorzelń i tartaków, wykonuje wszelkie roboty konstrukcyjne żelazne, części transmisyjne, odlewy żelazne od najmniejszej do największej wagi, z modeli własnych lub nadesłanych instalacje różnych zakładów przemysłowych. Ryflowanie walców.

ОБЕРЕГАЙТЕ ЗДОРОВЬЕ

Больной желудок является главной причиной возникновения разнообразных болѣзней, засоряет кровь, вслѣдствіе чего происходит плохой обмѣн веществ

Ziola z Gór Harcu D-ra Lauera

идеальное средство для оздоровленія желудка, уничтожая запоры являются хорошим очищающим средством облегчает дѣятельности органов пищеваренія, укрѣпляют организм и возбуждают аппетит.

Ziola z Gór Harcu D-ra Lauera

уничтожают болѣзнь печени, почек, желчных камней, геморроидальныя боли, ревматизм, артретизм, боли головы сухим и лицам

Ziola z Gór Harcu D-ra Lauera

были награждены на медицинских выставках наивысшими похвалами и золотыми медалями в Баденѣ, Берлинѣ, Лондонѣ, Вѣнѣ, Парижѣ и во многих других мѣстах.

Цѣна 1/2 коробки зл. 1,50, двойной зл. 2,50

Продажа в аптеках и аптекарских магазинах.

Примѣчаніе; Остерегайтесь ничего не стоящих поддѣлок

Представитель на Польшу: JÓZEF GROSSMAN Warszawa, Chmielna 49.

ЛУЧШІЙ ПОДАРОК ДѢТЯМ К ПРАЗДНИКАМ

КНИГА

ПРОДАЖА ПО НОМИНАЛЬНЫМ ЦѢНАМ БЕРЛИНСКАГО КАТАЛОГА В РЕДАКЦІИ „ВОЛЫНСКАГО СЛОВА"

РОВНО, UL. HALLERA 6, тел. 88

Konto czekowe P. K. O. w Warszawie 80695.

Большой выбор послѣдних новинок книжнаго рынка

Подписчикам „Вол. Слова" 10% проц. скидки с цѣн каталога.

Równe Druk. Fejgiela i Litwaka, ul. 13 tej Dywizji № 2.

Настоящее наслажденіе к наступающим праздникам

имѣть **Чай**

Ружа Цейлонска"

фирмы „EWIG"

это самый лучшій сорт чаю в мірѣ;
24 сорта чаю „E. W.I.G." превосходят своим качеством всѣ подобные сорта чаю прочих упаковок

Требуйте только чай „EWIG"

КО ДНЮ РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ

Вышел в Варшавѣ

№ 1 еженедѣльнаго журнала для всѣх

„Родное Слово"

Содержаніе: I. Передовыя статьи. II. Нашъ Пушкин— С. ЗАВАДСКАГО. — Русская культура — проф. А. КИЗЕВЕТТЕРА—Первая Госуд. Дума (к 20-лѣтію)—А. И. ОСТРОВА. Русскіе художники заграницей—Н. ЕЛЕНЕВА.—Новости науки—В. ТАТАРИНОВА.—Разсказы: Вас. И. НЕМИРОВИЧА—ДАНЧЕНКО, П. РОМАНОВА. III.—Мѣстная и иностранная жизнь: Ко дню русской культуры—Л. БѢЛЕВСКАГО, Письмо из Вильно — М.—Край долготерпѣнья (очерки Полѣсья)—Вс. ХМАРОВА.—Письмо из Латвіи—Чл. Латв. Сейма Е. ТИХОНИЦКАГО.—Иностранная хроника. — В Россіи.—IV. Кооперація и дѣльци.—Б. В. ЕВЛАНОВА. V. Сельское и домашнее хозяйство — статьи проф. В. БРУНСТА, В. А. ЕВРЕИНОВА и др. VI Для дѣтей: Помедвѣжьим слѣдам — С. КОРСАКОВА. VII. О книгах. VIII. Смѣсь.

Иллюстраціи. Портреты; А. Пушкина, М. Салтыкова—Щедрина, проф. А Чупрова, Н. В. Чайковскаго, чл. Латв. Сейма арх. Іоанна. Снимки — Таврическаго Дворца, карт. Бор. Григорьева и пр.

Цѣна № 75 гр.

Обращаться: ВАРШАВА, Маршалковска 68.
Изд. „Наше Дѣло"

Alfons Marjan Kierski

Lwów, ul. Sienkiewicza 11 тел. 377.

имѣет:

КОНСИГНАЦІОННЫЙ СКЛАД СТАЛИ BÖHLERA НАПИЛЬНИКОВ FISCHERA, СПИРАЛЬНЫХ БУРАВОВ и НИЛ ДЛЯ РѢЗКИ МЕТАЛЛА

Представительство фабрики

ZIELENIEWSKI S. A

на отливы всѣх сортов, всѣ котельныя работы, конструкціонныя работы, нефтяные моторы бензиновые и Diesla балансовые прессы, шлифовочные и полировочные станки, полевыя кузницы сверлильные кузнечные станки, столовые и грудные, французскіе ключи и другіе принадлежности.

Представительство на всякаго рода машин

До настоящаго времени доставили около 2000 машин, от которых наши потребители были вполнѣ довольны, не пред'являли к нам никаких претензій.

Д-р ЛЯШЕВСКІЙ

сифилис (606-914)

и

кожныя венерическія

Пріемъ мужчинъ 8—1½, 5—7½

„ женщинъ 5—6

Улица 3-го мая Шоссейная

№ 55.

Др М, ГОФМАН

РОВНО, ул. 3 МАЯ № 58.
Телефон № 17.

акушерство и женс. болѣзни

Рентгеновскіе лучи (просвѣчиваніе и фотографическіе снимки) кварцовая лампа (горносолнце) Селюкс, Діатермія и леченіе электричеством.

D-r. Ignacy Löwenbeck

по болѣзням мочевых каналов, кожным и венерическим от 8—9 и 3—5

LWÓW, TRYBUNALSKA 4.
№ telef. 4811.

Д-р Л. ДУБИНСКІЙ

принимает от 5 до 7 веч.

Адрес: Ровно ул. 3-го Мая N r 238. (на Волѣ)

Zgubiono portfel z dokumentami: karta pobytu, wydana przez Starostw Zamojskie i inne notatki na mię Grzegorza Miagkową. Uważać za nieważne.

Zgubiona książeczka wojskowa wydana przez P.K.U. w Równem na imię Jankela Feldmana. Uważać za nieważną.

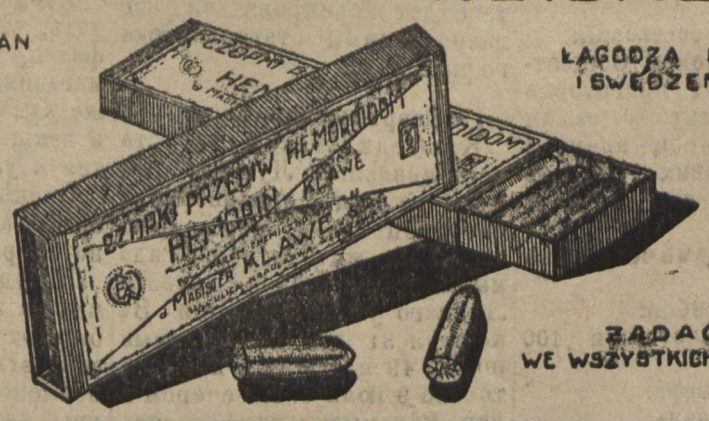
Zgubione kartę pobytu na imię Marji Swirskiej wyd. przez Starostwo Równieńskie w 1922 r. Uważać za nieważną

HEMORIN

CZOPKI HEMOROIDALNE

USUWAJĄ STAN ZAPALNY

ŁAGODZĄ BÓLE I SWĘDZENIE



ZMNIEJSZAJĄ KRWAWIENIE

ŻĄDAĆ WE WSZYSTKICH APTEKACH!

TOWARZYSTWO PRZEMYSŁU CHEMICZNO-FARMACEUTYCZNEGO d. MAGISTER KLAWE, S.A., WARSZAWA.

Редактор. издатель И. Мухин

BIBLIOTEKA UNIWERSYTECKA KUL